

Переклад зі статті шведського журналу Nätparen (№1, 2026), у якій йдеться про участь української делегації в Математичній бієнале у Гетеборзі.

Викладання математики, що триває попри війну

Серед 3700 відвідувачів цьогорічної Математичної бієнале більшість – зі Швеції. Проте є й ті, хто подолав значно довший шлях. Одна з них – Аліна Дмитрук, вчителька з Вінниці (Україна). Вона відвідала бієнале разом з українською делегацією для обміну досвідом зі шведськими колегами.

«У нас в Україні багато талановитих учнів, які продовжують наполегливо вивчати математику», – каже Аліна Дмитрук.

Її викладання зараз проходить у тимчасових приміщеннях, а коли бракує ресурсів, вчителі створюють власні навчальні матеріали.

Делегація з України

До складу делегації увійшли:

- **Мар'ян Добосевич**, директор Львівського фізико-математичного ліцею.
- **Аліна Дмитрук**, вчителька вінницької школи №17.
- **Ілля Пашута**, її 13-річний учень з тієї ж школи.

Вони приїхали до Гетеборга автобусом та поромом. Слухати лекції їм допомагають додатки для перекладу зображень та голосу. Аліна зазначає, що хоча іноді важко встигати за всім, зустрічі з колегами та знайомство з підходами до навчання в іншій країні є надзвичайно цікавими.

Візит є частиною обміну між Україною та країнами Північної Європи, який розпочався близько 15 років тому за ініціативи Балтійського інституту математики (Польща).

Майбутнє та натхнення

Мета візиту – створення мереж зв'язків між вчителями, університетами та промисловістю Швеції.

Ілля Пашута – один із учнів, які беруть участь у цих програмах. На бієнале він зустрівся зі студентами-математиками шведських університетів і розв'язував задачі університетського рівня. У майбутньому він сподівається працювати в таких організаціях, як NASA, стати математиком або фахівцем в ІТ.

Мар'ян Добосевич та Аліна Дмитрук описують міцну співпрацю між українськими вчителями. Незважаючи на труднощі, їм вдається організовувати семінари та воркшопи, що забезпечує професійний розвиток.

«Ми, вчителі, підтримуємо одне одного, а енергія учнів дає нам сили. Важливо, щоб навчання продовжувалося навіть у найскладніші часи», – підсумовує Аліна Дмитрук.



Підпис під фото (стор. 11)

Зліва направо: Марія Улан (дослідниця RISE), Аліна Дмитрук (вчителька школи №17, Вінниця), Ілля Пашута (учень), Йорген Сміт (Балтійський інститут математики) та Мар'ян Добосевич (директор Львівського фізмат-ліцею).